

Gigaset pro



R650 H PRO

BECAUSE IT'S YOUR BUSINESS.

Gigaset R650H PRO: Il portatile professionale e resistente adatto alle condizioni d'uso più gravose

I portatili Gigaset pro sono adatti per gli ambienti professionali e sono ottimizzati per l'uso con i sistemi DECT-IP della linea Gigaset pro.

Nelle presenti Istruzioni sono descritte tutte le funzioni offerte dal vostro portatile.

Per l'uso con un sistema DECT-IP mono o multicella Gigaset pro consultare anche le relative Istruzioni.

Il vostro portatile può essere registrato e utilizzato anche su basi DECT-GAP della linea consumer di Gigaset e di produttori non Gigaset.

Comportamento atteso su una base DECT/router/AG+/sistema multicella GAP non Gigaset

In modalità GAP (basi analogiche e sistemi monocella IP, router, AG+) di produttori non Gigaset sono disponibili le funzioni telefoniche di base.

Con sistemi multicella di produttori non Gigaset sarà senz'altro possibile la registrazione e l'uso delle funzioni di base (chiamate entranti e uscenti), mentre si presenteranno delle limitazioni funzionali nei servizi avanzati. Gigaset R650H PRO offre comunque la lista delle chiamate perse premendo il tasto messaggi quando lampeggia a meno che il numero sia bloccato dal sistema o dal Provider.

Comportamento atteso nell'uso con Router/AG+ aventi interfaccia DECT conforme allo standard CAT-iq 2.0

Il portatile Gigaset R650H PRO è certificato dal DECT Forum conforme allo standard DECT/CAT-iq 2.0.

Comportamenti attesi del portatile se usato con un router/AG+ CAT-iq 2.0 e successivi:

- Chiamate entranti e uscenti ed utilizzo pressoché completo delle liste delle chiamate (perse, ricevute, fatte),
- Conversazioni Wideband in qualità HD™,
- Accesso alla rubrica centrale del router o AG+ o sistema analogico/IP monocella,
- Possibilità di sfruttare diverse linee e numeri di telefono *).

➔ Maggiori dettagli dovranno essere consultati nelle Istruzioni del vostro sistema, base, router, AG+.

*) Il funzionamento dipende dal paese d'uso, dalla rete e dal router/AG+

Breve descrizione del portatile



- 1 **Torcia a LED / Segnale ottico di chiamata**
(→ pag. 36, → pag. 36)
- 2 **Display in stand-by**
- 3 **Barra di stato** (→ pag. 42)
I simboli visualizzano le impostazioni attuali e la condizione di funzionamento del telefono
- 4 **Tasti volume** (→ pag. 14)
- 5 **Tasti funzione** (→ pag. 14)
- 6 **Tasto di fine chiamata, accensione/spegnimento**
Termina la chiamata; annulla la funzione; torna al livello precedente di menu (premere **brevemente**);
torna in stand-by (premere **a lungo**);
accende spegne il portatile (premere **a lungo** in stand-by)
- 7 **Tasto messaggi** (→ pag. 16)
Accede alla lista delle chiamate e alla lista dei messaggi;
lampeggia: nuovo messaggio o nuova chiamata
- 8 **Tasto profilo** (→ pag. 36)
- 9 **Tasto cancelletto**
Blocca/sblocca la tastiera (premere **a lungo** in stand-by); alterna tra scrittura con lettere maiuscole, minuscole e cifre
- 10 **Preso per auricolare** (→ pag. 10)
- 11 **Microfono**
- 12 **Tasto asterisco**
Durante la comunicazione: commuta tra selezione ad impulsi/a toni (premere **brevemente**); durante l'inserimento di testo: apre la cartella dei caratteri speciali
- 13 **Tasto 1**
Interroga la segreteria di rete (premere **a lungo**)
- 14 **Tasto R**
- Consultazione (Flash)
- Inserire pausa di selezione (premere **a lungo**)
- 15 **Tasto impegno linea/viva voce**
seleziona il numero visualizzato;
risponde ad una chiamata;
commuta tra il ricevitore e il viva voce;
apre la lista dei numeri selezionati (premere **brevemente**); avvia la selezione (premere **a lungo**);
- 16 **Tasto di navigazione/menu** (→ pag. 13)



Le immagini del prodotto sono rappresentate in modo schematico e possono differire leggermente dal reale aspetto del prodotto stesso.

Indice

Breve descrizione del portatile	2
Note di sicurezza	4
Rappresentazione nelle istruzioni per l'uso	6
Messa in funzione	7
Conoscere il telefono	13
Telefonare	18
Impostare il telefono	22
Ripristinare le impostazioni iniziali del telefono	30
Più portatili	31
Rubrica telefonica	33
Lista delle chiamate	35
Profili acustici	36
Funzione Torcia	36
Calendario	37
Sveglia	39
Monitor/Sorveglianza ambiente	40
Simboli del display	42
Albero del menu	44
Servizio Clienti (Customer Care)	46
Tuteliamo l'ambiente	48
Appendice	50
Indice analitico	53



Non tutte le funzioni descritte nelle istruzioni per l'uso sono disponibili in tutti i paesi e con tutti gli operatori di rete.

Note di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale e le avvertenze di sicurezza prima dell'uso.



I manuali di istruzioni di tutti gli apparati della linea Gigaset pro sono disponibili online alla pagina gigasetpro.it selezionando Pro Supporto. Così offriamo in ogni momento accesso veloce alla documentazione completa, documentazione sempre aggiornata, e contribuiamo alla salvaguardia dell'ambiente.



Non toccare l'apparato e l'alimentatore con mani umide onde evitare il pericolo di scosse elettriche.



In questo prodotto vanno utilizzate sempre e soltanto batterie ricaricabili originali e/o equivalenti per tipologia costruttiva e caratteristiche tecnico/prestazionali.

Per non generare potenziali situazioni di pericolo è vietato utilizzare batterie non adatte e/o non ricaricabili (es. alcaline o altro) appartenenti alla tipologia "usa e getta". Per lo smaltimento ambientalmente compatibile delle batterie a fine vita e per evitare sanzioni rispettare le norme relative alla raccolta differenziata. Leggere attentamente la nota informativa.

Attenzione: se il prodotto viene messo in carica con batterie del tipo errato o tramite dispositivi di ricarica non originali esiste un potenziale pericolo di esplosione delle batterie stesse.



Non usare nelle strutture medico-ospedaliere ove proibito. Generalmente non sussistono restrizioni all'uso dei cordless per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali, impiantati e non, di uso personale. Consultare comunque il medico specialista di fiducia (e/o il produttore dell'apparecchio elettromedicale), informarlo sulla tipologia di apparato e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute in presenza di patologie conclamate. In ogni caso l'uso preferenziale del viva voce che consenta di conversare tenendo il portatile a debita distanza, appoggiato ad esempio su un tavolo, è consigliato in caso di dubbi.



Il portatile non funziona se non è associato ad una sistema/cella DECT accesa e funzionante.



Non mettere il telefono vicino all'orecchio quando squilla (o segnala la chiamata anche solo con un beep) o se è attivo il viva voce poiché con volume alto, potrebbe causare danni seri e permanenti all'udito.



L'apparato è sicuro tuttavia, se manomesso, piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.



Non maneggiare il portatile mentre si guida. In ogni caso senza linea telefonica non si può telefonare. Non utilizzare il portatile durante il rifornimento di carburante.



Non accendere il portatile a bordo di aerei. In ogni caso senza linea telefonica non si può telefonare.



Evitare l'uso a temperature estreme.



Proteggere l'apparato da umidità, polvere e vapori aggressivi. Evitare il contatto diretto con liquidi. Nonostante la cura progettuale e costruttiva il prodotto non è totalmente impermeabilizzato pertanto se ne sconsiglia l'installazione in ambienti con elevata umidità. Se invece il modello che avete acquistato è conforme IP65 il portatile è resistente a polvere ed al breve contatto con l'acqua ma non a immersioni. Eventuali malfunzionamenti provocati da evidente ossidazione per umidità farebbero decadere il diritto alla garanzia.



Non incenerire. Non utilizzare in ambienti a rischio di esplosione ad esempio per segnalare una fuga di gas qualora ci si trovi nelle vicinanze della perdita. Non installare l'apparato vicino ad altri dispositivi elettrici o campi magnetici onde evitare interferenze reciproche; arrecano particolare disturbo le lampade fluorescenti e relativi circuiti e i motori elettrici.







In caso di sostituzione di parti (come il caricabatterie) usare solo ricambi originali.


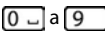




Con blocco-tasti attivato non è possibile selezionare **neanche** i numeri di emergenza.

Rappresentazione nelle istruzioni per l'uso






	Avvisi per la sicurezza. La non osservanza di questi avvisi può causare ferite alle persone o danni agli oggetti.
	Informazioni importanti per la funzione e per il corretto utilizzo o informazioni su funzioni che potrebbero implicare costi aggiuntivi.
	Presupposto per eseguire l'operazione.
	Ulteriori informazioni utili.










Tasti

	Tasto impegno linea		Tasto viva voce
	Tasto di fine chiamata		Tasti numerici/delle lettere
	Tasto funzione lati/centro		Tasto messaggi
	Tasto R		Tasto asterisco
	Tasto cancelletto		Tasto profilo
OK, Indietro, Scegli, Modifica, Salva, ...		Tasti funzione	

Procedure

Esempio: attivare/disattivare la risposta automatica

▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶ **Solleva e Parla** ▶ **Modifica**  = attivato)

Passo	Cosa fare
▶ 	Premere al centro del tasto funzione mentre il portatile si trova in stand-by. Si apre il menu principale.
▶  	Con il tasto funzione  navigare fino al simbolo 
▶ OK	Confermare con OK . Si apre il sottomenu Impostazioni .
▶  Telefonia	Con il tasto funzione  scegliere la voce Telefonia .
▶ OK	Confermare con OK . Si apre il sottomenu Telefonia .
▶ Solleva e Parla	La funzione per attivare/disattivare la risposta automatica, appare come prima voce del menu.
▶ Modifica	Con Modifica attivare/disattivare una funzione. La funzione è attivata  /disattivata  .

Messa in funzione

Verificare il contenuto della confezione

- un portatile,
- un supporto di ricarica con alimentatore,
- un coperchio delle batterie (copertura posteriore del portatile),
- una rondella per il blocco del coperchio delle batterie,
- due batterie,
- una clip da cintura,
- un tappo in gomma per la presa auricolare,
- note di sicurezza.

Collocare il supporto di ricarica

Il supporto di ricarica deve essere collocato in ambienti chiusi e asciutti ad una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

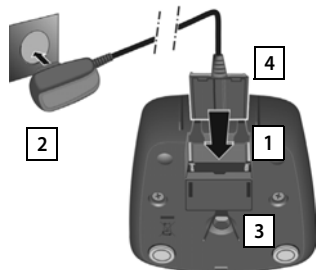
- ▶ Collocare il supporto di ricarica su una superficie piatta e antiscivolo.

Generalmente i piedini degli apparecchi non lasciano tracce sulla superficie di collocazione. Considerata però la molteplicità di vernici e lucidi utilizzati per i mobili, non si può comunque escludere che con il contatto si abbiano tracce sulla superficie di appoggio.



- Non esporre mai il telefono a fonti di calore o a raggi solari diretti; inoltre non posizionarlo vicino ad altri dispositivi elettrici onde evitare interferenze reciproche.
- Proteggere il Gigaset da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.

Collegare il supporto di ricarica



- ▶ Collegare la presa piatta dell'alimentatore **1**.
 - ▶ Inserire l'alimentatore nella presa di corrente **2**.
- Se si deve rimuovere la spina del supporto di ricarica:
- ▶ Togliere l'alimentatore dalla presa elettrica.
 - ▶ Premere il pulsante di rilascio **3** e togliere la spina **4**.

Mettere in funzione il portatile

Il display è protetto da una pellicola. **Togliere la pellicola protettiva!**

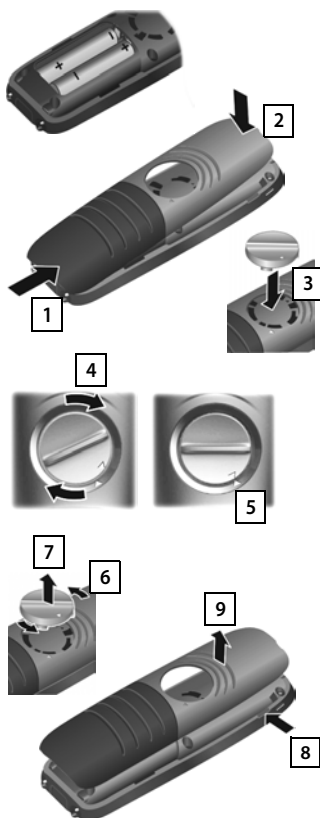
Inserire le batterie e posizionare il coperchio delle batterie



Nell'installazione delle batterie in dotazione, o in caso di sostituzione delle stesse, è necessario prestare la massima attenzione affinché vengano correttamente inserite nel proprio alloggiamento rispettando la corretta polarità (+ e -).

La sostituzione va fatta usando sempre batterie ricaricabili scelte tra quelle consigliate (→ pag. 51) poiché batterie non adatte potrebbero essere nocive o pericolose qualora il rivestimento delle batterie stesse dovesse danneggiarsi o le batterie dovessero surriscaldarsi eccessivamente e deformarsi. Batterie non adatte potrebbero, inoltre, causare disturbi di funzionamento o danni al terminale.


- ▶ Inserire le batterie secondo la polarità indicata (per il verso di inserimento +/- vedi immagine).
- ▶ Tenere il coperchio delle batterie leggermente inclinato e spingere dalla parte inferiore dell'alloggiamento **1**.
- ▶ Quindi premere il coperchio **2**, fino al completo innesto.
- ▶ Utilizzare la rondella come mostrato (ruotata di ca. 20°) **3**. Fare attenzione al segno della freccia.
- ▶ Ruotare la rondella in senso orario finché non si arresta **4**. La rondella è chiusa quando le marcature su rondella e coperchio sono una di fronte all'altra **5**.



Se è necessario **aprire nuovamente il coperchio delle batterie**, ad es. per cambiare le batterie:

- ▶ Ruotare la rondella sull'aletta in senso antiorario fino all'arresto **6** (ca. 20°) e toglierla **7**.
- ▶ Premere con un'unghia a lato nell'incavo tra l'alloggiamento e il coperchio **8** e togliere il coperchio **9**.

Carica della batteria

Le batterie vengono consegnate parzialmente cariche. Caricarle completamente prima dell'uso. (Le batterie sono completamente cariche quando sul display appare il simbolo del flash )

- Collocare il portatile nel supporto di ricarica per **7,5 ore**.



- Il portatile va caricato solo nel suo supporto di ricarica.
- Una volta eseguita la prima carica e scarica dopo ogni conversazione il portatile potrà essere riposto a piacimento nella sede di ricarica.
- Ripetere il procedimento di carica e scarica ogni qualvolta le batterie vengono estratte e reinserte.
- Durante la carica è normale che le batterie si riscaldino.
- Dopo un po' di tempo la capacità di ricarica delle batterie si riduce a causa dell'usura fisiologica delle batterie stesse.
- Un suggerimento che consente di allungare la vita delle batterie è quello di scaricare periodicamente (anche solo una volta l'anno) le batterie. Ad esempio quando andate in ferie rimuovete il portatile dalla sede di ricarica ed appoggiatelo, ad esempio, sul tavolo. Al vostro ritorno le batterie saranno probabilmente completamente scariche. Ora, se possibile lasciate che le batterie si ricarichino completamente e poi utilizzate liberamente il portatile.

Clip da cintura

Sui lati del portatile vi sono i fori per l'inserimento della clip da cintura.

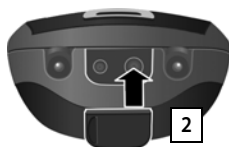
- **Per fissarla** premere la clip da cintura sul retro del portatile in modo che le estremità sporgenti della clip si innestino negli appositi forellini.
- **Per toglierla** premere con il pollice destro un pò a destra rispetto al centro della clip, spingere l'unghia del pollice dell'altra mano tra la clip e l'alloggiamento e sollevare la clip verso l'alto.



Collegare l'auricolare



È possibile collegare, nell'apposita presa situata sul lato inferiore del portatile, un auricolare telefonico a filo dotato di spinotto jack da 2,5 mm [1]. Il volume dell'auricolare si regola come quello del ricevitore e le impostazioni si equivalgono.



Se non si collega **nessun** auricolare, mettere il tappo di gomma in dotazione [2], per garantire la protezione dagli spruzzi.

Modificare la lingua del display

Modificare la lingua del display se è impostata una lingua per voi incomprensibile.

- ▶ ▶ ▶ Scegliere la lingua ▶ **Scegli** = selezionata

Registrare il portatile

La procedura di registrazione dipende dalla base. La procedura di registrazione va effettuata **sia** sulla base **sia** sul portatile. Entrambe vanno effettuate **entro 60 sec.**

- ▶ **Sulla base:** premere il tasto di registrazione/Paging a lungo (min. 3 sec.).
- ▶ **Sul portatile** premere il tasto funzione **Registra**.
Oppure:
 ▶ ▶ **OK** ▶ **Registrazione** ▶ **OK** ▶ **Registra il portatile** ▶ **OK**

Sul display viene visualizzato **Ricerca di una base in modalità di registrazione**. Viene instaurata la connessione alla base, ciò può richiedere qualche istante.

- ▶ Eventualmente inserire il PIN di sistema (impostazione iniziale: **0000**). ▶ **OK**

Visualizzazione del display durante la registrazione: **Registrazione del portatile** in corso
Visualizzazione del display a registrazione avvenuta: **Registrazione del portatile** eseguita


Il portatile può essere registrato su un massimo di quattro basi. Per come utilizzare il portatile su più basi e cancellare il proprio portatile, leggere le istruzioni d'uso della base.



Informazioni per la registrazione ad un sistema DECT IP multicella dovranno essere rese disponibili nelle relative Istruzioni per l'uso all'indirizzo → wiki.gigasetpro.com per Gigaset N720 IP PRO.

Impostare la data e l'ora

La data e l'ora sono da impostare, ad esempio, per visualizzare nella relativa lista quando sono arrivate le chiamate come pure per l'uso della sveglia.

- ▶ Premere il tasto funzione **Data/Ora**.
Oppure:
 ▶ **OK** ▶ **Data e Ora** ▶ **OK**
- ▶ Impostare data e ora.
- ▶ **Salva**

Il portatile è ora pronto per l'uso!

Cosa volete fare ora?

Dopo aver messo in funzione il vostro Gigaset, è possibile telefonare subito, adattarlo alle vostre esigenze personali, oppure prendere dimestichezza con il suo utilizzo.

Impostare le suonerie

Assegnare una propria melodia alle chiamate interne, esterne, di promemoria (→ pag. 25), alla sveglia (→ pag. 39) e a determinati chiamanti (→ pag. 33).

Protegersi da chiamate indesiderate

Impostare il telefono in modo che non squilli con le chiamate anonime oppure utilizzare la funzione non disturbare (→ pag. 27).

Adattare il telefono al proprio ambiente

Utilizzare 3 profili acustici per adattare il proprio telefono ad un ambiente rumoroso o silenzioso (→ pag. 36).

Registrare i portatili Gigaset pro disponibili e trasferire la rubrica

Utilizzare inoltre i portatili disponibili per telefonare alla vostra nuova base. Trasferire le voci della rubrica di questi portatili al vostro nuovo portatile (→ pag. 34).

In caso di dubbi durante l'utilizzo del telefono, leggere i suggerimenti per la risoluzione dei problemi (→ pag. 46) oppure rivolgersi al nostro Servizio Clienti (→ pag. 46).


Conoscere il telefono

Accendere/spegnere il portatile

- Premere a lungo il tasto di fine chiamata , per accendere o spegnere il portatile.



Bloccare/sbloccare la tastiera

Il blocco dei tasti impedisce l'uso indesiderato del telefono. Se il blocco-tasti è attivato premendo un tasto si visualizza un messaggio di avviso.

- Premere a lungo il tasto , per bloccare/sbloccare la tastiera.

Il blocco tasti si disattiva automaticamente quando si riceve una chiamata e, al termine della conversazione, si riattiva.





Tasto di navigazione

Di seguito è indicato il punto del tasto di navigazione (sopra, sotto, a destra, a sinistra, nel mezzo), da premere nella specifica condizione di funzionamento, per es.  significa che il tasto di navigazione „va premuto a destra” oppure  per indicare che „va premuto nel mezzo”.




Premendo il tasto di navigazione nei punti di seguito indicati è possibile:



In stand-by del portatile

-  Aprire la rubrica telefonica.
-  oppure  Aprire il menu principale.
-  Aprire la lista dei portatili.

Durante una conversazione esterna

-  Consultare la rubrica telefonica.
-  Avviare la consultazione interna.
-  Modificare il volume di conversazione per la modalità ricevitore o viva voce.

Funzioni cliccando nel mezzo del tasto di navigazione

A seconda delle condizioni di funzionamento il tasto ha diverse funzioni.

- **In stand-by** viene aperto il menu principale.
- **Nei sottomenù, nei campi di selezione e di inserimento** il tasto assume la funzione dei tasti funzione **OK**, **Si**, **Salva**, **Scegli** oppure **Modifica**.



In questo manuale l'apertura del menu principale viene rappresentata premendo il tasto di navigazione a destra e la conferma delle funzioni premendo i relativi tasti funzione. Tuttavia è possibile utilizzare il tasto di navigazione anche premendo nel mezzo.

Tasti volume



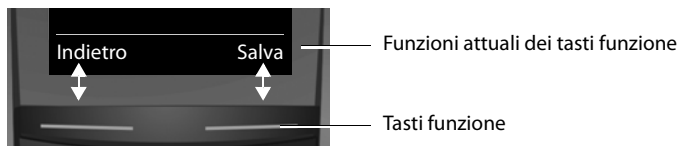
Premere i tasti a destra sul portatile, per impostare il volume per **ricevitore**, **suoneria**, **viva voce**, **sveglia**, segnalazione di **appuntamenti** e per **auricolare**, in **funzione del momento in cui vengono usati**.

Tasti funzione

I tasti funzione in stand-by sono preassegnati ad una funzione. È possibile modificare l'assegnazione (→ pag. 28).

Le funzioni dei tasti funzione cambiano a seconda della situazione di utilizzo.

Esempio:



Alcuni tasti funzione importanti sono:


- Opzioni** Aprire un menu a seconda della situazione.
- OK** Confermare la scelta.
- Indietro** Tornare ad un livello precedente del menu o annullare l'operazione.
- Salva** Confermare l'inserimento.

Panoramica dei simboli sui tasti funzione → pag. 42.

Guida ai menu

Le funzioni del telefono vengono visualizzate mediante il menu costituito da vari livelli. Albero del menu → pag. 44.


Menu principale (primo livello di menu)

- ▶ In modalità stand-by premere il tasto di navigazione **a destra**  per aprire il menu principale.

Le funzioni del menu principale vengono visualizzate sul display con simboli. Il simbolo della funzione selezionata viene contrassegnato a colori e il relativo nome compare nella prima riga del display.

Per accedere ad una funzione, cioè aprire il relativo sottomenu (successivo livello di menu):

- ▶ Con il tasto di navigazione  scorrere fino alla funzione desiderata e premere il tasto funzione **OK**.

Tornare in stand-by: premere il tasto funzione **Indietro** oppure premere **brevemente** il tasto di fine chiamata .

Esempio




Sottomenu

Le funzioni del telefono vengono visualizzate sotto forma di liste.

Accedere ad una funzione:

- ▶ Con il tasto di navigazione  scorrere fino alla funzione desiderata e premere il tasto funzione **OK**.

Tornare al precedente livello di menu: premere il tasto funzione **Indietro** oppure premere **brevemente** il tasto di fine chiamata .

Esempio



Tornare in stand-by

Da un qualsiasi menu:

- ▶ Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata .




Oppure:

- ▶ Se non si preme nessun tasto: dopo circa 2 minuti il display passa **automaticamente** in stand-by.


Liste messaggi

Se si ricevono dei messaggi questi vengono salvati in liste messaggi. Non appena arriva una **nuova voce** in una lista, si sente un tono di avviso. Inoltre il tasto messaggi lampeggia. I simboli per il tipo di messaggio e il numero di nuovi messaggi vengono visualizzati sul display in stand-by.

Nuovi messaggi disponibili:

-  sulla segreteria telefonica (a seconda della base)/ segreteria di rete
-  nella lista delle chiamate perse
-  nella lista degli appuntamenti persi

Si richiamano le liste dei messaggi premendo il tasto messaggi

. È possibile accedere alle seguenti liste di messaggi:

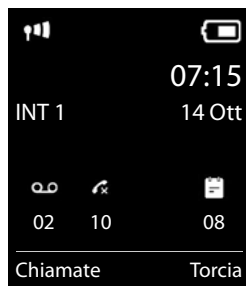
- **Segret. Telef.** lista segreteria telefonica (a seconda della base)
- **Mailbox:** segreteria di rete se il vostro operatore supporta questa funzione e il numero di telefono della segreteria di rete è salvato nel telefono
- **Chiamate perse** lista delle chiamate perse (vedi „Lista delle chiamate“ → pag. 35)
- **Eventi scaduti:** lista degli appuntamenti persi

Il simbolo per la segreteria di rete viene sempre visualizzato, se il suo numero di telefono è salvato nel telefono. Le altre liste vengono visualizzate solo se contengono messaggi.


Aprire lista:  Scegliere la lista desiderata. ► **OK**

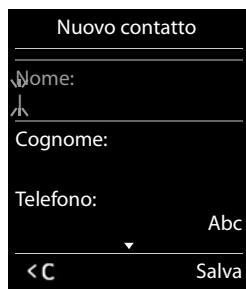
Eccezione: selezionando la **segreteria di rete**, viene selezionato il numero della segreteria di rete. Sul display non viene aperta nessuna lista.

Esempio





Inserire numeri e testo







Se vengono visualizzati più campi di numeri e/o testo (per es. **Nome** e **Cognome** di una voce della rubrica), il primo campo viene attivato automaticamente. I campi successivi vanno attivati navigando con il tasto di navigazione . Un campo è attivato quando viene visualizzato il cursore lampeggiante.




Correzione di testi/numeri errati

- Cancellare **caratteri** prima del cursore: premere **brevemente** il tasto funzione .
- Cancellare **parole** prima del cursore: premere **a lungo** il tasto funzione .

Inserire testo

- **Lettere / caratteri:** ad ogni tasto tra  e  sono assegnati più lettere e caratteri. Dopo la pressione del tasto i caratteri vengono visualizzati in una riga di selezione in basso a sinistra sul display. Il carattere selezionato è evidenziato. Premere il tasto più volte in rapida successione per passare alla lettera/carattere desiderato.
- **Spostare il cursore:** le lettere/caratteri vengono aggiunte al cursore. È possibile spostare il cursore, premendo il tasto di navigazione , in più campi premendo anche su .
- **Scrittura a caratteri minuscoli, maiuscoli e in cifre:** premere il tasto cancelletto , per passare dai caratteri minuscoli a quelli maiuscoli e a cifre per **la lettera successiva**. Modificando una voce della rubrica la prima lettera e ogni carattere seguente uno spazio vengono scritti automaticamente maiuscoli.
- **Caratteri speciali:** premere il tasto asterisco , per aprire la tabella con i caratteri speciali. Navigare con il tasto di navigazione fino al carattere desiderato e premere il tasto funzione **Inserisci**, per aggiungerlo.
- **Lettere speciali:** le dieresi oppure altri caratteri contrassegnati/diacritici si inseriscono premendo più volte il tasto del carattere corrispondente, vedi tabella dei caratteri → pag. 52.

Telefonare

Nella descrizione quando si cita l'uso del tasto impegno linea  può essere inteso indifferentemente per la conversazione tramite ricevitore (all'orecchio) o per la conversazione in viva voce a seconda della modalità d'uso desiderata. È comunque sempre possibile passare da una modalità all'altra in qualunque momento.

Telefonare sulla linea esterna


Le chiamate esterne sono telefonate che si effettuano sulla rete pubblica.

► Digitare il numero , premere **brevemente** il tasto impegno linea .

In questo caso non udirete il tono di centrale (di invito alla selezione) poiché la linea verrà impegnata solo dopo che avrete premuto il relativo tasto. Questa tuttavia è la modalità d'uso consigliata perché consente di controllare che il numero inserito sia corretto e, se necessario, modificarlo prima di impegnare la linea telefonica.

Se invece preferite sentire il tono di linea prima di iniziare la selezione del numero:

► Premere il tasto impegno linea  **a lungo** (fino a quando si sente il tono) e poi digitare il numero di telefono .




Con il tasto di fine chiamata  è possibile interrompere la selezione.

Dopo alcuni secondi dall'invio della selezione sul display appare il contatore della durata della conversazione in corso.

Selezionare con la lista dei numeri selezionati

Nella lista dei numeri selezionati si trovano gli ultimi 20 numeri selezionati sul portatile.

È possibile gestirle come le liste dei messaggi del telefono (→ pag. 16).



► Premere **brevemente** il tasto impegno linea , per aprire la lista dei numeri selezionati.
 ►  Selezionare la voce ► Premere il tasto impegno linea . Viene selezionato il numero.

Visualizzare il relativo numero con la visualizzazione di un nome: premere il tasto funzione **Visualiz.**






Gestire le voci della lista dei numeri selezionati:

► Aprire la lista dei numeri selezionati. ►  Selezionare la voce. ► **Opzioni**


È possibile selezionare le seguenti funzioni:

- **Salva Nr. in rubrica** ► OK
Salvare una voce in rubrica (→ pag. 33).
- **Mostra il numero** ► OK
Mostrare il numero sul display e modificarlo oppure completarlo, quindi selezionarlo con  oppure salvarlo in rubrica come nuova voce con .
- **Cancella la voce** ► OK
Cancellare la voce selezionata.
- **Canc. tutta la lista** ► OK
Cancellare tutte le voci.

Selezionare dalla lista delle chiamate

- ▶  ▶  ▶ OK ▶  Selezionare la lista. ▶ OK ▶
 ▶  Selezionare la voce. ▶  ▶ Il numero viene selezionato.








- È possibile richiamare la lista delle chiamate anche tramite il tasto funzione **Chiamate**. Per fare ciò è necessario assegnare un corrispondente tasto funzione (→ pag. 28).
- È possibile visualizzare la lista delle **Chiamate perse** anche tramite il tasto messaggi .

Esempio

Tutte le chiamate	
  James Foster	Oggi, 18:30
 01712233445566	11.06.16, 18:30
 0168123477945	10.06.16, 17:13
Visualiz.	Opzioni





Selezionare con la rubrica telefonica


- ▶  ▶  Selezionare la voce. ▶ 
 ▶ Se sono stati inseriti più numeri: selezionare il numero con  e premere il tasto impegno linea  oppure OK. ▶ Il numero viene selezionato.

Chiamata rapida (di Emergenza)



È possibile predisporre il telefono in modo che premendo un tasto **qualsiasi** venga selezionato un numero memorizzato precedentemente. Questo servizio può essere di estrema utilità se un bimbo o una persona anziana o diversamente abile deve poter chiamare da sola un determinato numero di telefono e, per semplicità d'uso, solo quello.

Si ricorda che l'uso dei servizi descritti non esime dall'obbligo di prestare la sorveglianza con la diligenza necessaria ove richiesto dalle specifiche condizioni della persona (per età, condizione psicofisica ecc). Provare il servizio in condizioni normali ed assicurarsi che soddisfi le esigenze di sicurezza della persona che lo dovrà utilizzare prima che la stessa si trovi ad usarlo in condizioni di reale emergenza. Non potendo conoscere a che tipo di base il portatile verrà associato, per quale tipo di funzione e la situazione di ogni singola persona per la quale i servizi potranno essere usati, Gigaset non può assumersi alcuna responsabilità al riguardo.

- ▶  ▶  ▶ OK ▶  Chiamata diretta ▶ OK
 ▶ Attiva:  On / Off
 ▶ Chiama il: inserire o modificare un numero da chiamare.
 ▶ Salva


Con display in stand-by viene visualizzata la chiamata rapida attivata. Premendo un tasto qualsiasi viene selezionato il numero salvato. Premere il tasto di fine chiamata  per interrompere la selezione.

Terminare la modalità di chiamata rapida:






- ▶ Premere il tasto funzione **Spegni**. ▶ Premere a lungo il tasto .
- Oppure:
- ▶ Premere a lungo il tasto .

Rispondere ad una chiamata

Si hanno le seguenti possibilità:

- ▶ Premere .
- ▶ Se **Solleva e Parla** è attivato (→ pag. 24), togliere il portatile dal supporto di ricarica.

Attivare/disattivare la risposta normale

Oltre che con il tasto impegno linea  è possibile rispondere ad una chiamata con i tasti  ... ,  e .

- ▶  ▶  ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Risposta normale ▶ Modifica  = attivato)

Attenzione: le modifiche vengono salvate permanentemente solo in **Profilo Personale** (→ pag. 36).

Viva voce

Se si utilizza la funzione viva voce informare l'interlocutore.






- ▶ Premere .

Durante una conversazione se si vuole collocare il portatile nel supporto di ricarica:





- ▶ Tenere premuto il tasto viva voce  mentre lo si ripone e per altri 2 secondi.

Modificare il volume di conversazione

• Impostazione **tramite il menu:**

- ▶  ▶  ▶ OK ▶  Audio ▶ OK ▶ Regola il volume ▶ OK
- ▶ **Ricevitore:**  impostare il volume per ricevitore e auricolare su 5 livelli.
- ▶ **Viva voce:**  impostare il volume su 5 livelli.
- ▶ **Salva**

• Impostazione **durante una chiamata** per la modalità attualmente utilizzata (viva voce, ricevitore, auricolare):


- ▶ Premere i tasti laterali  /  (→ pag. 2) oppure il tasto di navigazione  ▶ .
L'impostazione viene salvata automaticamente dopo 2 secondi oppure premere il tasto funzione **Salva**. Il display torna alla visualizzazione precedente.



Le modifiche vengono salvate permanentemente solo in **Profilo Personale** (→ pag. 36).

Attivare/disattivare il microfono (Mute)

Se si disattiva il microfono durante una conversazione, non si è più udibili al proprio interlocutore.

- ▶ Per attivare/disattivare il microfono premere .

Regolazione del livello di sensibilità del microfono

Durante una conversazione: Regolare il livello di sensibilità del microfono in quattro livelli. In questo modo si ottiene un'acustica migliore in ambienti rumorosi ed in presenza di echi.

- ▶ Premere il tasto  **a lungo** ▶ ... con  regolare il livello di sensibilità del microfono ▶ **Salva** ... la modifica agisce subito ed è applicata anche per le conversazioni seguenti



Se l'impostazione non viene salvata, vale solo per la conversazione attuale.

Impostare il telefono

Portatile e base sono preimpostati. È possibile modificare le impostazioni in modo personale. Le impostazioni possono essere effettuate o durante una chiamata oppure in stand-by tramite il menu **Impostazioni**.









Data e ora

Data e ora sono necessarie per visualizzare l'orario corretto di chiamate in arrivo o per utilizzare la sveglia o il calendario.

Se sul portatile non sono ancora impostate data e ora, viene visualizzato il tasto funzione **Data/Ora**.

▶ Premere il tasto funzione **Data/Ora**

oppure







- ▶  ▶ ... con  selezionare **Impostazioni** ▶ **OK** ▶  **Data e Ora** ▶ **OK** ... poi
- Impostare data: ▶ **Data:** ... con  inserire giorno, mese e anno con 8 cifre
per es.         per il 14.01.2016
- Impostare ora: ▶  **Orario** ▶ ... con  inserire ore e minuti con 4 cifre
per es.     per le 07:15
- Salvare l'impostazione:
▶ **Salva**

Modificare la lingua del display

- ▶  ▶  ▶ **OK** ▶  **Lingua** ▶ **OK** ▶  **Selezionare la lingua** ▶
Scegli  = selezionata)

Impostare il proprio prefisso internazionale e locale

Per la trasmissione di numeri di telefono (per es. in vCard) è necessario che nel telefono sia salvato il proprio prefisso (nazionale e locale). Alcuni di questi numeri sono già preimpostati. Fare attenzione alla divisione tra il prefisso e il resto dei numeri.

- ▶  ▶  ▶ **OK** ▶  **Telefonia** ▶ **OK** ▶  **Prefissi** ▶
OK ▶  Scorrere nel campo di inserimento, eventualmente cancellare le cifre con  ▶ Inserire le cifre ▶ **Salva**


Esempio





Prefissi	
Prefisso internaz.: 00 - 49	
Prefisso locale: 0 - [8]]	
<C	Salva

Impostare il display del portatile

Impostare lo screensaver

Per la visualizzazione in stand-by è possibile definire uno screensaver. Sono disponibili orologio analogico/orologio digitale/immagini.


Per visualizzare di nuovo il display in stand-by, premere brevemente su .

- ▶  ▶  ▶ OK ▶  Display ▶ OK ▶
- ▶ Screensaver (= attivato) ▶ Modifica
- ▶ Attiva:  On / Off
- ▶ Scegli il preferito:

 Orologio digitale / Orologio analogico / [Bilder]

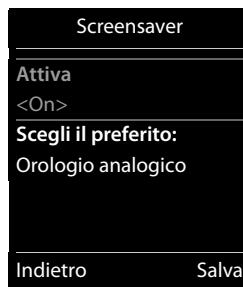
Oppure:

▶ Visualiz. (Visualizzare lo screensaver)

▶  Selezionare lo screensaver ▶ OK

- ▶ Salva

Esempio



Impostare lo schema colori

È possibile visualizzare il display con uno sfondo scuro oppure chiaro.

- ▶  ▶  ▶ OK ▶  Display ▶ OK ▶  Schemi di colore ▶ OK ▶  Schema Colore 1 / Schema Colore 2 ▶ Scegli ( = selezionato)

Impostare la retroilluminazione del display

La retroilluminazione del display si attiva sempre non appena il portatile viene estratto dalla base/supporto di ricarica oppure se si preme un tasto. I **tasti numerici** premuti vengono trasferiti sul display per la preparazione della selezione.

Si può comunque scegliere se attivare o disattivare la retroilluminazione del display specificamente quando il cordless è in modalità stand-by:

- ▶  ▶  ▶ OK ▶  Display ▶ OK ▶  Retroilluminazione ▶ OK

Portatile in carica:  On / Off

Non in carica:  On / Off

- ▶ Salva



Con retroilluminazione del display attivata l'autonomia del portatile può ridursi considerevolmente.

Attivare/disattivare il segnale ottico di chiamata

Segnalare visivamente le chiamate entranti (comodo in un ambiente rumoroso).

► ► OK ► ► **Telefonia** ► OK ► ► **Segnalazione LED** ► **Modifica** (☑) = attivato

Attenzione: le modifiche vengono salvate permanentemente solo in **Profilo Personale** (→ pag. 36).

Attivare/disattivare il blocco tasti automatico

Bloccare i tasti automaticamente, quando il portatile si trova in stand-by per 15 secondi.

► ► ... con selezionare **Impostazioni** ► OK ► ► **Display + Tastiera** ► OK ► ► **Blocco tasti auto** ► **Modifica** (☑) = attivato

Blocco tasti protetto con PIN: ► inserire il PIN del portatile

Modificare il PIN del portatile

Il portatile è protetto dall'uso non autorizzato mediante un PIN (impostazione iniziale: 0000). Il PIN del portatile deve essere inserito per esempio per disattivare il blocco tasti o per le connessioni Bluetooth.

Modificare il PIN a 4 cifre del portatile (impostazione iniziale: 0000):

► ► ... con selezionare **Impostazioni** ► OK ► ► **Sistema** ► OK ► ► **PIN del portatile** ► OK ► ... con inserire il PIN attuale del portatile ► OK ► ... con inserire il nuovo PIN del portatile ► OK

Attivare/disattivare la risposta automatica

Con la risposta automatica il portatile risponde automaticamente ad una chiamata in arrivo, non appena lo si solleva dal supporto di ricarica.

► ► ► OK ► ► **Telefonia** ► OK ► **Solleva e Parla** ► **Modifica** (☑) = attiva

Indipendentemente dall'impostazione **Solleva e Parla** la connessione viene terminata non appena si colloca il portatile nel supporto di ricarica. Eccezione: si tiene premuto mentre lo si ripone e per altri 2 secondi.

Regolare il volume di ricevitore/viva voce

Il volume di ricevitore e viva voce può essere impostato su 5 livelli indipendentemente l'uno dall'altro.

Durante una conversazione

► ► **Regola il volume** ► ... con selezionare il volume ► **Salva** ... l'impostazione viene salvata



Senza salvare, l'impostazione viene salvata in modo automatico dopo circa 3 secondi.

In stand-by

- ▶ ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Regola il volume** ▶ OK ... poi

Per il ricevitore: ▶ **Ricevitore:** ... con impostare il volume

Per il viva voce: ▶ **Viva voce** ▶ ... con impostare il volume

Salvare l'impostazione: ▶ **Salva**



Le modifiche vengono salvate in modo permanente solo nel **Profilo Personale**.

Profilo ricevitore/viva voce

Selezionare i profili **ricevitore** e **viva voce**, per adattare il telefono in modo ottimale alla situazione ambientale. Verificare quale risulta essere quello più adatto alla comunicazione in corso.

- ▶ ▶ ... con selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Profili acustici** ▶ **Profili del Ricevitore / Profili del VivaVoce** ▶ OK ▶ ... con selezionare il profilo ▶ **Scegli** (= selezionato)

Profili del Ricevitore: Volume alto oppure Volume basso (parametri iniziali)

Profili del VivaVoce: Profilo 1 (parametri iniziali) ... Profilo 2

Impostare le suonerie del portatile

Impostare il volume della suoneria

- ▶ ▶ ▶ OK ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **Regola il volume** ▶ OK
- ▶ **Chiamate interne ed appuntamenti:**
 - Impostare il volume su 5 livelli oppure Crescendo (volume crescente) per le chiamate interne e gli anniversari.
- ▶ **Chiamate esterne:**
 - Impostare il volume su 5 livelli oppure Crescendo (volume crescente) per le chiamate esterne.
- ▶ **Salva**

Mentre il telefono squilla, è possibile modificare permanentemente il volume della suoneria con i tasti laterali (più alto) oppure (più basso).

Attenzione: le modifiche vengono salvate permanentemente solo in **Profilo Personale** (→ pag. 36).

Esempio



Impostare la melodia della suoneria

- ▶ ▶ ▶ OK ▶ Audio ▶ OK ▶ Suonerie (Portatile) ▶ OK ▶ Melodie ▶ OK
- ▶ **Chiamate interne:** Impostare la suoneria/melodia per le chiamate e gli anniversari.
- ▶ **Chiamate esterne:** Impostare la suoneria/melodia per le chiamate esterne.
- ▶ **Salva**

Attivare/disattivare la suoneria

Disattivare la suoneria **permanentemente**: con il tasto del profilo impostare **Profilo Silenzioso** (→ pag. 36). Nella riga di stato sul display, appare .

Attivare la suoneria **permanentemente**: con il tasto del profilo impostare **Profilo Volume alto** oppure **Profilo Personale** (→ pag. 36).

Disattivare la suoneria (se attiva) per la **chiamata in corso**: **Silenzia** oppure premere (solo per il portatile).

Vibrazione

Le chiamate in arrivo e gli altri avvisi vengono segnalati con la vibrazione.

- ▶ ▶ ▶ OK ▶ Audio ▶ OK ▶ Vibrazione ▶ **Modifica** = attivata)

Attenzione: le modifiche vengono salvate permanentemente solo in **Profilo Personale** (→ pag. 36). Questa impostazione viene copiata in **Profilo Silenzioso**.

Attivare/disattivare i toni di avviso

Il portatile indica acusticamente diverse attività e situazioni. I seguenti toni di avviso possono essere attivati o disattivati in modo indipendente.







- ▶ ▶ ▶ OK ▶ Audio ▶ OK ▶ TONI di avviso ▶ OK
- ▶ **Tono dei tasti:** On / Off
Tono alla pressione dei tasti.
- ▶ **Toni di conferma:** On / Off
Tono di conferma/errore dopo inserimenti, tono di avviso all'arrivo di un nuovo messaggio.
- ▶ **Batteria scarica:** On / Off
Tono di avviso con autonomia sotto i 10 minuti (ogni 60 secondi). Con Monitor Ambiente attivato non si ha nessun avviso.
- ▶ **Fuori copertura:** On / Off
Tono di avviso, quando il portatile si trova al di fuori della portata della base.
- ▶ **Salva**

Attenzione: le modifiche vengono salvate permanentemente solo in **Profilo Personale** (→ pag. 36).

Protezione da chiamate indesiderate

Controllo orario per le chiamate esterne

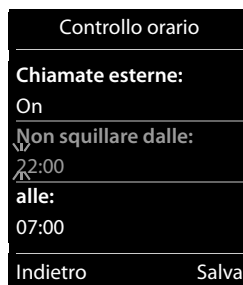
È possibile inserire un intervallo in cui il telefono non deve squillare.

- ▶  ▶  ▶ OK ▶  Audio ▶ OK ▶  Suonerie (Portatile) ▶ OK ▶  Controllo orario ▶ OK
- ▶ **Chiamate esterne:**  On / Off

Quando attivato:

- ▶ **Non squillare dalle:** inserire l'inizio dell'intervallo.
- ▶ **alle:** inserire la fine dell'intervallo.
- ▶ **Salva**

Esempio



Con le chiamate a cui è stata associata una melodia VIP in rubrica, il telefono squilla anche in questo intervallo orario.






Protezione dalle chiamate anonime

È possibile impostare che il telefono non squilli con le chiamate anonime (il chiamante ha soppresso attivamente la trasmissione del numero di telefono). La chiamata viene segnalata solo sul display. L'impostazione vale solo per il portatile su cui si effettua l'impostazione.

- ▶  ▶  ▶ OK ▶  Audio ▶ OK ▶  Suonerie (Portatile) ▶ OK ▶  SilenSeCh.Anonim ▶ **Modifica** = Funzione attivata)

Disattivare la suoneria nel supporto di ricarica

Il portatile non suona se è posizionato nel supporto di ricarica. Le chiamate vengono segnalate solo sul display.

- ▶  ▶ ... con   selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶  Audio ▶ OK ▶  Suonerie (Portatile) ▶ OK ▶ **Silen.se in carica** ▶ **Modifica** = nel supporto di ricarica, la suoneria è disattivata)

Accesso rapido a numeri e funzioni


I tasti numerici e da a possono essere associati ognuno ad un **numero della rubrica**.

Il **tasto funzione** sinistro e destro è assegnato ad una **funzione**. È possibile modificare l'assegnazione (→ pag. 28).

La selezione del numero oppure l'avvio della funzione avviene premendo un tasto.

Assegnare un tasto della tastiera numerica

Prerequisito: il tasto numerico (2-9) non è ancora assegnato ad un numero.

- ▶ Premere **a lungo** il tasto numerico che si vuole utilizzare.
Oppure:
Premere **brevemente** il tasto numerico che si vuole utilizzare. ▶ Premere il tasto funzione **Ch.rapida**.
- ▶ Viene aperta la rubrica. ▶  Selezionare la voce. ▶ **OK**

La voce è salvata sul relativo tasto numerico.



Cancelarlo o modificarlo la voce in rubrica in un secondo momento non influisce sull'assegnazione del tasto numerico, è comunque possibile assegnare un altro numero presente in rubrica.

Selezionare un numero/modificare un'assegnazione

Prerequisito: il tasto numerico è assegnato ad un numero presente in rubrica.

Con portatile in stand-by

- ▶ Premere **a lungo** il tasto numerico: il numero della rubrica viene subito selezionato.

Oppure:

- ▶ Premere **brevemente** il tasto numerico: premere il tasto funzione sinistro con numero/nome (eventualmente abbreviato), per selezionare il numero.
Oppure:
Premere il tasto funzione **Modifica**, per cambiare l'assegnazione del tasto numerico oppure
Premere il tasto funzione **Cancella**, per cancellare l'assegnazione.

Assegnare i tasti funzione









- ▶ In stand-by premere **a lungo** il tasto funzione sinistro o destro. ▶ Viene aperta la lista delle assegnazioni possibili ai tasti. Selezionare la voce **OK**

Selezionare tra queste funzioni:

Monit. Ambiente	Impostare e attivare il Monitor Ambiente (→ pag. 40).
Sveglia	Impostare e attivare la sveglia (→ pag. 39).
Calendario	Richiamare il calendario (→ pag. 37).
Chiamata diretta	Impostare la chiamata rapida (→ pag. 19).
Ripeti il numero	Visualizzare la lista di ripetizione della selezione (→ pag. 18).
Funzione Torcia:	Accendere/spengere la torcia (→ pag. 36).
Altre funzioni	È possibile selezionare ulteriori funzioni:
Liste chiamate	Visualizzare la lista delle chiamate (→ pag. 35).

Modificare il nome di una connessione (linea)









(solo su un AG+/Router/Base CAT-iq 2.0)

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶ 
Linee ▶ OK ▶ ... vengono visualizzate tutte le connessioni (linee) disponibili ▶ ... con 
 selezionare la connessione ▶ OK ▶  **Nome della linea** ▶ OK ▶ ... con  modificare il
 nome della connessione ▶ **Salva**

Assegnare il portatile a una connessione (linea)

(solo su un AG+/Router/Base CAT-iq 2.0)








È possibile assegnare più portatili alla stessa connessione. Le chiamate entranti dirette a quel numero vengono inoltrate a tutti i portatili assegnati a quella linea.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶ 
Linee ▶ OK ▶ ... con  selezionare la connessione ▶ OK ▶  **Assegna i portatili** ...
 vengono visualizzati tutti i portatili registrati ▶ ... con  selezionare il portatile ▶
Modifica = il portatile è assegnato)

Consentire/bloccare le chiamate multiple

(solo su un AG+/Router/Base CAT-iq 2.0)








Se la funzione è attivata, è possibile effettuare più conversazioni contemporaneamente.

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶ 
Linee ▶ OK ▶ ... con  selezionare la connessione ▶ OK ▶  **Chiamate multiple** ▶
Modifica = attivato)

Consentire/bloccare l'inclusione interna

(solo su un AG+/Router/Base CAT-iq 2.0)

Se la funzione è attivata, un utente interno può includersi in una conversazione esterna e parteciparvi (conferenza).

- ▶  ▶ ... con  selezionare  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶ 
Linee ▶ OK ▶ ... con  selezionare la connessione ▶ OK ▶  **Inclusione Interna** ▶
 OK ▶ **Modifica** = attivato)

Aggiornamento del portatile

(solo su un AG+/Router/Base CAT-iq 2.0 che supporta la funzione SUOTA "aggiornamento del firmware del portatile via aria")

- ▶  ▶ ... con   selezionare **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶ 
Aggiornam. Portatile ▶ OK ▶ **Aggiorna** ▶ OK ▶ OK ... viene effettuato l'aggiornamento del firmware del portatile

Ripristinare le impostazioni iniziali del telefono

È possibile resettare le modifiche personali alle impostazioni del portatile.

Le seguenti impostazioni **non** vengono modificate:

- Data e ora,
- RegISTRAZIONI dei portatili sulla base così come la selezione attuale della base,
- Voci nel calendario e in rubrica,
- Lista di ripetizione della selezione.

Durante il ripristino delle impostazioni iniziali del portatile (**Reset del portatile**) le impostazioni audio e del display vengono cancellate.




Ripristinare le impostazioni iniziali del portatile


- ▶  ▶  ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **Reset del portatile** ▶ OK ▶ Rispondere alla domanda di sicurezza con **Si**

Più portatili

Telefonare sulla linea interna

Come in un centralino le chiamate interne tra portatili registrati sulla stessa base sono gratuite.

- ▶  (Premere **brevemente**) ▶ Viene aperta la lista dei portatili. Il proprio portatile è contrassegnato con <. ▶  Eventualmente selezionare il portatile oppure **Chiama tutti** (chiamata collettiva) dalla lista. ▶ 



Premendo **a lungo**  viene avviata direttamente una chiamata collettiva a **tutti** i portatili registrati.


Consultazione sulla linea interna / inoltra interno

Le chiamate esterne possono essere inoltrate ad altri portatili (il trasferimento di chiamata tra interni è un servizio offerto dal vostro cordless, è gratuito e non richiede alcun abbonamento).

Prerequisito: è necessario che sulla base siano registrati almeno 2 portatili.

È in corso una conversazione **esterna** e si desidera trasferire la chiamata ad un utente **interno** oppure effettuare una consultazione con lui.


- ▶  ▶ Viene aperta la lista dei portatili. ▶ Se sulla base sono registrati più di due portatili, selezionare un portatile oppure **Chiama tutti**. ▶  oppure **OK**

Effettuare una consultazione: si sta parlando con l'utente interno e si ritorna alla chiamata esterna: ▶ **Opzioni** ▶  **Chiudi la chiamata** ▶ **OK**

Trasferire una chiamata esterna: si hanno due possibilità per trasferire la chiamata:

- ▶ Si attende finché l'utente chiamato non risponde, e quindi si riaggancia: premere il tasto di fine chiamata .



Oppure:


- ▶ Si riaggancia prima che l'utente risponda: premere il tasto di fine chiamata .

Se l'utente chiamato non risponde o è occupato, terminare la consultazione con **Fine**.

Conversazione alternata / instaurare una conferenza (richiesta)


È in corso una conversazione, un'ulteriore chiamata è in attesa. Sul display vengono visualizzati entrambi gli interlocutori.

- ▶ **Conversazione alternata:** è possibile passare da un interlocutore all'altro con .
- ▶ **Instaurare una conferenza a 3:** premere **Confer.**
Terminare la conferenza: premere **Fine Conf.** Si è di nuovo collegati con l'utente esterno.
 È possibile ripassare da un interlocutore all'altro con .

Ogni interlocutore può terminare la sua partecipazione alla conferenza premendo il tasto di fine chiamata .

Accettare/respingere l'avviso di chiamata

Se durante una conversazione interna si riceve una chiamata esterna, si sente un tono di avviso. Se viene trasmesso il numero di telefono, sul display viene visualizzato il numero oppure il nome del chiamante.

- ▶ Rifiutare la chiamata: ▶ Premere il tasto funzione **Rifiuta**.
 - ▶ Rispondere alla chiamata: ▶ Premere il tasto funzione **Rispondi**. Si parla con il nuovo chiamante. La conversazione in corso viene mantenuta.
- Terminare la conversazione in corso e tornare alla conversazione in attesa:**
- ▶ Opzioni ▶  Chiudi la chiamata ▶ OK

Rubrica telefonica

In una **voce della rubrica telefonica** si memorizzano nome e cognome, fino a tre numeri, ricorrenza con promemoria e melodia del chiamante.



È possibile creare una rubrica telefonica personalizzata (con al massimo 200 voci) per ognuno dei vostri portatili. È anche possibile inviare le liste/voci ad altri portatili (→ pag. 34).

Lunghezza delle voci



3 numeri: al max. 32 cifre
 Nome e cognome: al max. 16 caratteri


Gestire le voci della rubrica telefonica

Aprire la rubrica telefonica


- ▶ In stand-by premere il tasto  oppure a seconda della situazione premere il tasto funzione .

Creare una nuova voce

- ▶ Aprire la rubrica telefonica. ▶  <Nuovo contatto> ▶ OK
- ▶ Passare da un campo di inserimento ad un altro con  e inserire la componente corrispondente della voce (nome, numeri, ricorrenza, suoneria).
 Navigare eventualmente verso il basso per visualizzare ulteriori componenti.
- ▶ Premere il tasto funzione **Salva**.

Per creare una voce è necessario inserire almeno un numero di telefono. Se è stata assegnata una melodia ad un chiamante, alla voce in rubrica viene aggiunto il simbolo .

Esempio



Nuovo contatto
 Nome:
 Robert
 Cognome:
 Telefono:
 Abc
 < C Salva



Visualizzare/modificare una voce

- ▶ Aprire la rubrica telefonica. ▶  Selezionare la voce desiderata. ▶ **Visualiz.** ▶ Si visualizzano tutte le componenti della voce. ▶ **Modifica**

Oppure:

- ▶ **Opzioni** ▶  **Modifica la voce** ▶ OK

Cancellare una voce

- ▶ Aprire la rubrica telefonica. ▶  Selezionare la voce desiderata. ▶ **Opzioni** ▶  **Cancella la voce** ▶ OK

Vengono cancellate **tutte** le voci della rubrica:

- ▶ Aprire la rubrica telefonica. ▶ **Opzioni** ▶  **Cancella elenco** ▶ OK

Sequenza voci in rubrica

È possibile stabilire se le voci devono essere elencate per nome o per cognome.


- ▶ Aprire la rubrica telefonica. ▶ **Opzioni** ▶ Premere **Elenca per cognome** oppure **Elenca per nome**.

Se non è stato inserito nessun nome il numero standard viene copiato nel campo del cognome. Queste voci vengono messe all'inizio della lista, indipendentemente dal tipo di elencazione.



La sequenza è la seguente:

Spazi vuoti | Cifre (0–9) | Lettere (in ordine alfabetico) | Caratteri restanti


Visualizzare il numero della voci libere in rubrica

- ▶ Aprire la rubrica telefonica. ▶ **Opzioni** ▶  **Memoria disponibile** ▶ **OK**
-

Selezionare una voce della rubrica, cercare una voce in rubrica

- ▶ Aprire la rubrica telefonica.
- ▶ Scorrere al nome cercato con . Premendo **a lungo**  si scorre continuamente verso l'alto o il basso nella rubrica telefonica.

Oppure:

- ▶ Digitare i caratteri iniziali (max. 8 lettere) con la tastiera. La visualizzazione passa al primo nome che inizia con questa lettera. Eventualmente scorrere fino alla voce desiderata con .
-

Trasferire una voce/la rubrica telefonica ad un altro portatile

Prerequisiti:

- Il portatile del mittente e del destinatario sono registrati sulla stessa base.
- L'altro portatile e l'altra base sono in grado di inviare e ricevere voci della rubrica telefonica.

È possibile trasferire l'intera rubrica, una singola voce oppure più voci.



- Una chiamata esterna interrompe il trasferimento.
- Le foto dei chiamanti e i suoni non vengono trasferiti. Della ricorrenza viene trasferita solo la data.
- In caso di trasferimento di una voce tra due portatili con vCard:
Se presso il destinatario per il nome non esiste nessuna voce, viene creata una nuova voce.
Se esiste già una voce con quel nome, alla voce vengono aggiunti i nuovi numeri. Se la voce include più numeri di quanto è consentito al destinatario, viene creata un'ulteriore voce con lo stesso nome.
- Se il destinatario non è un portatile con vCard: per ogni numero viene creata e inviata una voce propria.
- Il vostro portatile riceve voci da un portatile che non supporta le vCard: le voci con numeri già salvati vengono eliminate, al loro posto viene creata una nuova voce.

Trasferire singole voci

- ▶ Aprire la rubrica telefonica. ▶ Selezionare la voce desiderata. ▶ **Opzioni** ▶ **Trasferisci la voce** ▶ **OK** ▶ **ad Interno** ▶ **OK** ▶ Selezionare il portatile destinatario. ▶ **OK**

Trasferire l'intera rubrica

- ▶ Aprire la rubrica telefonica. ▶ Selezionare la voce desiderata. ▶ **Opzioni** ▶ **Trasfer. Tutto** ▶ **OK** ▶ **ad Interno** ▶ **OK** ▶ Selezionare il portatile destinatario. ▶ **OK**

Copiare in rubrica un numero visualizzato

- ▶ Il numero viene visualizzato oppure è contrassegnato.
- ▶ Premere il tasto funzione oppure **Opzioni** ▶ **Salva Nr. in rubrica.** ▶ **OK**
 - ▶ **<Nuovo contatto>** ▶ **OK** ▶ Selezionare il tipo di numero. ▶ **OK** ▶ Completare la voce. ▶ **OK**
- Oppure:
 - ▶ Selezionare la voce. ▶ **OK** ▶ Selezionare il tipo di numero. ▶ **OK** ▶ Viene inserito il numero oppure si sovrascrive il numero esistente (confermare la richiesta con **Si/No**).
- ▶ **Salva**

Lista delle chiamate

Il telefono memorizza le chiamate in liste diverse. Aprire le liste:

- **Lista delle chiamate perse:** tasto messaggi
 - ▶ **Chiamate perse** ▶ **OK**
- **Selezione liste:** ▶ ▶ **OK** ▶ Scegliere la lista. ▶ **OK**

Esempio

Tutte le chiamate	
	James Foster
	Oggi, 18:30
	01712233445566
	11.06.16, 18:30
	0168123477945
	10.06.16, 17:13
Visualiz.	Opzioni

Voce della lista


Nelle voci della liste vengono visualizzate le seguenti informazioni:

- Tipo di lista (nell'intestazione)
- Simbolo per il tipo di voce:
 - (Chiamate perse), (Chiamate ricevute), (Chiamate fatte)
- Numero del chiamante. Se il numero è salvato in rubrica, vengono visualizzati invece nome e tipo di numero (Telefono, Telefono Ufficio, Cellulare). Con le chiamate perse inoltre tra parentesi quadre viene indicato il numero delle chiamate da questo numero.
- Data e ora della chiamata (se impostato)
- ▶ Selezionare una voce. ▶ **Opzioni**
- ▶ **Visualiz.:** vengono visualizzate tutte le informazioni disponibili, per es. con la visualizzazione di un nome il relativo numero.
- ▶ **Opzioni:** è possibile cancellare la voce oppure copiare il numero in rubrica (→ pag. 35).

Richiamare un chiamante dalla lista delle chiamate:

- ▶ Selezionare una voce. ▶ Premere il tasto impegno linea .

Profili acustici


Con il tasto  si richiamano uno dopo l'altro 3 profili acustici per adattare il portatile al proprio ambiente. Alla pressione dei tasti si passa subito al profilo senza richiesta. In impostazione iniziale è impostato il **Profilo Personale**.





 ▶ **Profilo Volume alto** ▶  ▶ **Profilo Silenzioso** ▶  ▶ **Profilo Personale**

I profili in impostazione iniziale sono preimpostati nel seguente modo:

Impostazione iniziale		Profilo Volume alto	Profilo Silenzioso	Profilo Personale
Vibrazione (→ pag. 26)		On	come Profilo Personale	Off
Suoneria (→ pag. 26)		On	Off	On
Volume della suoneria (→ pag. 25)	interna	5	Off	3
	esterna	5	Off	3
Volume portatile (→ pag. 20)	Ricevitore	5	3	3
	Viva voce	5	3	3
Segnalazione ottica con LED (→ pag. 24)		Sì	No	No
Risposta normale (→ pag. 20)		Sì	No	No
Toni di avviso (→ pag. 26)	Pressione tasti	Sì	No	Sì
	Tono di conferma	Sì	No	Sì
	Tono batteria scarica	Sì	Sì	Sì

Passando a **Profilo Silenzioso** è possibile attivare un tono di attenzione premendo il tasto funzione **Beep**. Nella riga di stato appare .

Le modifiche in **Profilo Volume alto** e **Profilo Silenzioso** valgono solo finché non si passa ad un altro profilo (premendo il tasto del profilo ). Le modifiche in **Profilo Personale** vengono salvate in modo permanente per questo profilo.

 ▶  ▶ OK ▶  ▶ **Audio** ▶ OK ▶  **Profili del Ricevitore** ▶ OK

Il profilo impostato resta invariato se si spegne e riaccende il portatile.

Funzione Torcia

Utilizzate il vostro portatile come una torcia.

Attivare/disattivare la funzione torcia

▶ Premere il tasto funzione **Funzione Torcia** (→ pag. 28).

Oppure:

▶  ▶  ▶ OK ▶ **Funzione Torcia** ▶ OK

Dopo 2 minuti la funzione si disattiva automaticamente **oppure** premere il tasto funzione **Spegni**.

Calendario





È possibile memorizzare fino a **30 appuntamenti**.

Nel calendario il giorno attuale è incorniciato in bianco, nei giorni con appuntamenti le cifre sono rappresentate a colori. Selezionando un giorno questo viene cerchiato a colori.

Luglio 2016						
Lu	Ma	Me	Gi	Ve	Sa	Do
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
Indietro						OK


Memorizzare un appuntamento nel calendario

Prerequisito: data e ora sono impostate (→ pag. 11).

- ▶  ▶  ▶ OK ▶  **Calendario** ▶ OK ▶  Selezionare il giorno desiderato. ▶ OK
- Vengono visualizzati gli appuntamenti salvati.
Con <Nuovo contatto> ▶ OK si apre la finestra per l'inserimento di un ulteriore appuntamento.
- Se non sono ancora stati inseriti degli appuntamenti, si apre subito la finestra per l'inserimento dei dati del nuovo appuntamento.

Attiva:  On / Off

Sono possibili i seguenti dati:

- **Data:** il giorno selezionato è preimpostato. Per modificarlo inserire una nuova data.
- **Orario:** orario (ora e minuti) dell'appuntamento.
- **Promemoria:** nome dell'appuntamento (per es. cena, meeting).
- **Tipo di allarme:**  selezionare la melodia del segnale di promemoria oppure disattivare la segnalazione acustica.
- ▶ **Salva**



Segnalazione di scadenza di appuntamenti/ricorrenze

Le ricorrenze vengono tratte dalla rubrica e visualizzate come appuntamento. Un appuntamento/ricorrenza viene visualizzato in stand-by e segnalato per 60 sec. a lungo con la suoneria scelta.

È possibile spegnere la segnalazione di scadenza dell'appuntamento :

- ▶ Premere **Spegni**, per spegnere l'avviso di scadenza dell'appuntamento.


Mentre si sta telefonando, l'avviso di scadenza viene segnalato **una volta** con un tono di avviso sul portatile.

Durante la chiamata di promemoria è possibile modificare il volume della suoneria in modo permanente con i tasti laterali  (più alto) oppure  (più basso).

Visualizzare le ricorrenze e gli appuntamenti scaduti


Nella lista **Eventi scaduti** vengono memorizzati i seguenti appuntamenti e ricorrenze:

- Non si risponde all'appuntamento/ricorrenza.
- L' appuntamento/ricorrenza è stato segnalato durante una chiamata.
- Il portatile era spento nel momento in cui l'appuntamento/ricorrenza è scaduto.

Vengono memorizzate le ultime 10 voci. Sul display viene visualizzato il simbolo  e il numero di nuove voci. La voce più recente si trova all'inizio della lista.

Aprire la lista: ► Tasto messaggi  ►  **Eventi scaduti** ► OK

Oppure tramite il menu:  ►  ► OK ►  **Eventi scaduti** ► OK

►  eventualmente scorrere nella lista

Vengono visualizzate informazioni sull'appuntamento/ricorrenza. È possibile:

► Cancellare l'appuntamento/ricorrenza: **Cancella**

Visualizzare/modificare/cancellare gli appuntamenti memorizzati

►  ►  ► OK ►  **Calendario** ► OK ►  Selezionare il giorno desiderato. ► OK
► Viene visualizzata la lista degli appuntamenti. ►  Selezionare l'appuntamento desiderato.

► **Visualiz.:** visualizzare la impostazioni dell'appuntamento, eventualmente modificare con **Modifica**.

Oppure:

► **Opzioni:** modificare le impostazioni oppure cancellare gli appuntamenti.







- **Modifica la voce** ► OK
- **Cancella la voce** ► OK
- **Attiva/Disattiva** ► OK
- **Canc. appuntamenti** ► OK ► Confermare la richiesta con **Si**.


Vengono cancellati tutti gli appuntamenti del **giorno selezionato**.

Sveglia



Prerequisito: data e ora sono impostate (→ pag. 11).

È possibile attivare/disattivare e impostare la sveglia nel seguente modo:

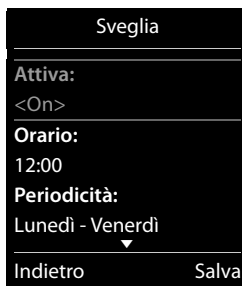
- ▶  ▶  ▶ OK ▶ Attiva:  On/Off
- ▶ Modificare le impostazioni:
 - **Orario:** impostare ora e minuti dell'orario della sveglia (impostazione dell'ora → pag. 11).
 - **Periodicità:**  **Giornaliera/Lunedì - Venerdì**
 - **Volume:**  Impostare il volume su 5 livelli oppure Crescendo (volume crescente).
 - **Melodia:**  Selezionare la melodia per la chiamata della sveglia.
- ▶ Premere il tasto funzione **Salva**.

Se la sveglia è attivata sul display in stand-by viene visualizzato il simbolo  e l'orario della sveglia.

La chiamata della sveglia viene segnalata sul display con la melodia selezionata per al max. 60 secondi. Durante una chiamata la chiamata della sveglia viene segnalata solo con un beep.

Mentre la sveglia squilla, è possibile modificare il volume in modo permanente con i tasti laterali  (più alto) oppure  (più basso).

Esempio



Disattivare la sveglia/ripetere dopo una pausa (Funzione Snooze)

Prerequisito: si sente la chiamata della sveglia.

- ▶ **Disattivare fino alla prossima chiamata:** premere **Spegni**.

Oppure:

- ▶ **Snooze:**

Premere **Snooze** oppure un tasto qualsiasi. La chiamata della sveglia viene disattivata e ripetuta dopo 5 minuti.

Oppure:

Non premere niente. La chiamata della sveglia viene disattivata dopo 60 secondi e ripetuta dopo 5 minuti. Dopo la quarta ripetizione la chiamata della sveglia viene disattivata per 24 ore.

Monitor/Sorveglianza ambiente

Con questa funzione attiva, se nella stanza in cui è posizionato il portatile viene superata la soglia del livello di rumore impostato (Livello sensibilità: Alto/Basso), viene automaticamente chiamato un numero interno o esterno (anche di cellulare) che voi avete precedentemente memorizzato. La chiamata si interrompe dopo circa 90 sec.

Con la funzione **Com. bidirezionale** è possibile rispondere alla chiamata di allarme, sentire e anche parlare con chi sta nell'ambiente sottoposto a sorveglianza.

Quando la funzione è attiva e si riceve una chiamata il portatile non squilla e la chiamata viene visualizzata sul display, è comunque possibile rispondere; la funzione di monitoraggio viene interrotta per la durata della telefonata. L'illuminazione del display viene ridotta del 50%. I toni di avviso sono disattivati. Tutti i tasti sono bloccati ad eccezione dei tasti funzione e la parte centrale del tasto di navigazione.

La modalità monitor ambiente non si disattiva spegnendo e riaccendendo il portatile.



La distanza ottimale tra il portatile e la posizione sorvegliata dovrebbe essere compresa tra 1 e 2 metri. Il microfono deve essere rivolto verso la posizione sorvegliata.

La funzione attiva diminuisce l'autonomia del portatile. Si consiglia posizionare il portatile nel supporto di ricarica.

Il monitor ambiente è attivo dopo 20 sec. dalla sua attivazione.

Sul numero di emergenza impostato per essere chiamato non deve essere attivata la segreteria telefonica.

Dopo l'attivazione del servizio:

- ▶ Verificare la sensibilità.
- ▶ Effettuare una prova funzionale.

Attivare e impostare il monitor ambiente

▶ ▶ ... con selezionare **Altre funzioni** ▶ OK ▶

Monit. Ambiente ▶ OK ... poi

attivare/disattivare:

▶ **Attiva:** ... con selezionare **On** oppure **Off**

Impostare destinazione:

▶ **Chiama numero** ▶ ... con selezionare **Esterno** oppure **Interno**

Esterno: ▶ **Numero** ▶ ... con inserire il numero oppure selezionare un numero dalla rubrica: ▶

Interno: ▶ **Portatile** ▶ **Modifica** ▶ ... con selezionare portatile ▶ OK

Attivare/disattivare la modalità bidirezionale:

▶ **Com. bidirezionale** ▶ ... con selezionare **On** oppure **Off**

Impostare la sensibilità del microfono:

▶ **Livello sensibilità** ▶ ... con selezionare **Alto** oppure **Basso**

Salvare l'impostazione: ▶ **Salva**


Impostare il Monitoraggio dell'ambiente



Con monitor ambiente attivato, sul display in stand-by viene visualizzato il numero di telefono di destinazione.

Disattivare il Monitoraggio ambiente / terminare la chiamata di allarme



Disattivare il monitor ambiente: ▶ in modalità stand-by premere il tasto **Spegni**

Terminare la chiamata di allarme: ▶ durante l'allarme premere il tasto di fine chiamata 

Terminare la chiamata di allarme dall'esterno

Prerequisiti:

- La chiamata di allarme è inoltrata verso un numero esterno.
- Il telefono di destinazione supporta la selezione a toni.
- Se la chiamata di allarme viene effettuata tramite una connessione VoIP, le segnalazione DTMF deve avvenire tramite SIP-Info oppure RFC2833 (→ Impostazione sulla base).

▶ Rispondere alla chiamata di allarme ▶ premere i tasti   ... la chiamata di allarme viene terminata.

La chiamata di allarme è disattivata e il portatile si trova in modalità stand-by. Le impostazioni sul portatile in modalità monitor ambiente (per es. no suoneria), rimangono attive finché viene premuto il tasto funzione **Spegni**.

Riattivare la funzione monitor ambiente con lo stesso numero: ▶ ... riavviare l'attivazione (→ pag. 40) ▶ **Salva**

Simboli del display

Simboli della barra di stato

I seguenti simboli vengono visualizzati nella barra di stato a seconda delle impostazioni e della condizione d'uso del telefono:

Simbolo	Significato
	Livello di ricezione (Zero radiazioni off)
	76% - 100%
	51% - 75%
	26% - 50%
	1% - 25%
	rosso: nessuna connessione alla base
	Zero radiazioni attivato: bianco, se Max copertura on ; verde, se Max copertura off
	Profilo Silenzioso attivato (la suoneria è disattivata)
	Suoneria „Beep” attivata
	Blocco-tasti

Simbolo	Significato
	Livello di carica delle batterie:
	bianco: carica superiore al 66 %
	bianco: carica compresa tra 34 e 66%
	bianco: carica compresa tra 11 e 33%
	rosso: carica inferiore all'11 %
	lampeggia in rosso: batteria quasi scarica (ancora ca. 5 minuti di autonomia)
	Batteria in carica (stato attuale della carica):
	0 % - 10 %
	11% - 33 %
	34 % - 66 %
	67 % - 100 %

Simboli del menu

	Sveglia
	Liste chiamate
	Segret. Telefonica

	Servizi di rete
	Altre funzioni
	Impostazioni

Simboli dei tasti funzione

I seguenti simboli mostrano la funzione attuale dei tasti funzione a seconda della situazione di utilizzo:

Simbolo	Azione
	Ripetizione della selezione
	Cancellare il testo

Simbolo	Azione
	Aprire la rubrica telefonica
	Copiare il numero in rubrica

Simboli del display durante la segnalazione di



Connessione
(chiamata in uscita)



Connessione
instaurata



Connessione
impossibile oppure
interrotta



Chiamata esterna



Chiamata interna



Chiamata promemoria
anniversario



Chiamata
promemoria
appuntamento



Sveglia

Ulteriori simboli del display



Informazione



Domanda
(di sicurezza)



Attendere ...



Azione eseguita
(verde)



Azione fallita
(rosso)

Albero del menu

Aprire menu principale: in stand-by del telefono premere .



Non tutte le funzioni sono disponibili su tutte le basi, in tutti i paesi e con tutti gli operatori di rete.

Il menu Servizi di Rete o Servizi Telecom sottintende l'abbreviazione di "Servizi di Telecomunicazione" che, per poter funzionare, devono essere supportati dalla rete, pertanto il loro completo funzionamento non può essere garantito.

A seconda del tipo e del numero delle funzioni disponibili, i menu possono essere visualizzati nel livello più alto o in un sottomenu, per es. **Audio** può essere visualizzato nel livello più alto o nel sottomenu **Impostazioni**.



Sveglia

→ pag. 39



Liste chiamate

(a seconda della base)



Segret. Telefonica

(a seconda della base)



Servizi di rete

(a seconda della base)



Altre funzioni

Funzione Torcia	→ pag. 36
Calendario	→ pag. 37
Monit. Ambiente	→ pag. 40
Chiamata diretta	→ pag. 19
Eventi scaduti	→ pag. 38



Impostazioni

Data e Ora	→ pag. 11										
Audio	<table border="1"> <tr> <td>Regola il volume</td> <td>→ pag. 20</td> </tr> <tr> <td>Profili acustici</td> <td>→ pag. 25</td> </tr> <tr> <td>Toni di avviso</td> <td>→ pag. 26</td> </tr> <tr> <td>Vibrazione</td> <td>→ pag. 26</td> </tr> <tr> <td>Suonerie (Portatile)</td> <td>→ pag. 25</td> </tr> </table> <p>(ulteriori sottomenu a seconda della base)</p>	Regola il volume	→ pag. 20	Profili acustici	→ pag. 25	Toni di avviso	→ pag. 26	Vibrazione	→ pag. 26	Suonerie (Portatile)	→ pag. 25
Regola il volume	→ pag. 20										
Profili acustici	→ pag. 25										
Toni di avviso	→ pag. 26										
Vibrazione	→ pag. 26										
Suonerie (Portatile)	→ pag. 25										
Display	<table border="1"> <tr> <td>Screensaver</td> <td>→ pag. 23</td> </tr> <tr> <td>Schemi di colore</td> <td>→ pag. 23</td> </tr> <tr> <td>Retroilluminazione</td> <td>→ pag. 23</td> </tr> <tr> <td>Blocco tasti auto</td> <td>→ pag. 24</td> </tr> </table>	Screensaver	→ pag. 23	Schemi di colore	→ pag. 23	Retroilluminazione	→ pag. 23	Blocco tasti auto	→ pag. 24		
Screensaver	→ pag. 23										
Schemi di colore	→ pag. 23										
Retroilluminazione	→ pag. 23										
Blocco tasti auto	→ pag. 24										
Lingua	→ pag. 22										

Registrazione	Registra il portatile (ulteriori sottomenu a seconda della base)	→ pag. 10
Telefonia	Solleva e Parla	→ pag. 24
	Risposta normale	→ pag. 20
	Segnalazione LED	→ pag. 24
	Prefissi (ulteriori sottomenu a seconda della base)	→ pag. 22
Sistema	Reset del telefono (ulteriori sottomenu a seconda della base)	→ pag. 30

Servizio Clienti (Customer Care)





In questo manuale e nelle pagine del sito gigasetpro.com troverà le informazioni per l'uso e l'installazione di Gigaset R650H PRO.

Qualora lo ritenga necessario può rivolgersi all'installatore del prodotto che sarà lieto di fornirLe il miglior supporto possibile.

Domande e risposte

In caso di dubbi tecnici sull'uso del terminale vi suggeriamo di accedere al sito wiki.gigasetpro.com ► FAQ.

Inoltre nella seguente tabella sono elencati i problemi più ricorrenti e le possibili soluzioni.

<p>Non si è sicuri se il proprio dispositivo dispone di una segreteria telefonica integrata.</p> <p>► Aprire il menu della segreteria telefonica:  ►  ► OK</p> <p>Il proprio dispositivo è dotato di una segreteria telefonica integrata se è disponibile il sottomenu Attiva segreteria.</p>
<p>Il display non visualizza nulla.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Il portatile non è acceso. ► Premere a lungo .2. Le batterie sono scariche. ► Caricare o sostituire le batterie (► pag. 8).3. È inserito il blocco dei tasti/del display. ► Premere a lungo il tasto cancelletto .
<p>Sul display lampeggia „Nessuna Base“.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Il portatile è fuori dalla portata della base. ► Ridurre la distanza portatile/base.2. La base non è accesa. ► Controllare l'alimentatore della base.3. La portata della base si è ridotta, perchè Max copertura è disattivato. ► Attivare Max copertura oppure ridurre la distanza portatile/base.
<p>Sul display lampeggia „Registrare il portatile“ oppure „Riporre il portatile sulla base“.</p> <p>Il portatile non è ancora registrato oppure è stato cancellato con la registrazione di un altro portatile (più di 6 registrazioni DECT).</p> <p>► Registrare di nuovo il portatile (► pag. 10).</p>
<p>Le vostre impostazioni non vengono compilate.</p> <p>► Assicurarsi di aver impostato il Profilo Personale, prima di effettuare modifiche alle impostazioni del dispositivo (► pag. 36).</p>
<p>Il portatile non squilla.</p> <ol style="list-style-type: none">1. La suoneria è disattivata. ► Attivare la suoneria (► pag. 26).2. Trasferimento di chiamata attivato. ► Disattivare il trasferimento di chiamata .3. Il telefono non squilla se il chiamante nasconde il numero di telefono. ► Attivare la suoneria per le chiamate anonime (► pag. 27).4. Il telefono non squilla in un determinato intervallo di tempo o con determinati numeri. ► Verificare il controllo orario per le chiamate esterne (► pag. 27) .

L'interlocutore non vi sente.

Funzione Mute attivata.

- ▶ Riattivare il microfono (→ pag. 20).

Il numero del chiamante non viene visualizzato.

1. La trasmissione del numero non è stata attivata da parte del chiamante.
 - ▶ Il **chiamante** deve far attivare la visualizzazione del numero (CLI) presso l'operatore di rete..
2. La visualizzazione del numero (CLIP) non è supportata dall'operatore di rete oppure non è stata abilitata.
 - ▶ Far attivare la visualizzazione del numero (CLIP) all'operatore di rete.
3. Il proprio telefono è collegato tramite un centralino telefonico/un router con centralino telefonico integrato (Gateway) che non trasferisce tutte le informazioni.
 - ▶ Resettare il dispositivo: scollegare brevemente la spina. Reinserirla e attendere finché il dispositivo si riavvia .
 - ▶ Verificare le impostazioni nel centralino telefonico ed eventualmente attivare la visualizzazione del numero di telefono. Quindi cercare nelle istruzioni per l'uso del dispositivo cercare concetti come CLIP, trasmissione del numero di telefono, visualizzazione del numero di telefono, ... oppure chiedere al fabbricante del dispositivo .

Si sente un tono di errore durante l'inserimento.

L'azione non è andata a buon fine o l'inserimento è errato.

- ▶ Ripetere la procedura.
- Se le indicazioni sul display non sono sufficienti leggere le istruzioni d'uso.

Non si riesce ad interrogare la segreteria di rete.

Selezione impostata su DP (selezione ad impulsi).

- ▶ Impostare il portatile sulla selezione a toni.

Direttive Comunitarie e certificazioni

Si certifica la conformità del prodotto a tutte le Direttive Europee in vigore e relative leggi di recepimento nazionali quali CE ed ErP (Ecodesign), RAEE, RoHS, Batterie, Reach, ove applicabili (vedere apposite dichiarazioni ove richiesto).

Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che questo apparato è stato progettato in conformità ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE per l'uso all'interno della Comunità Europea, Svizzera inclusa.

Questo terminale può essere usato anche al di fuori della Comunità Economica Europea in relazione alle specifiche omologazioni nazionali (con eccezione della Svizzera).

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet: gigasetpro.com/docs.

Essendo questo un prodotto generalmente internazionale la dichiarazione è scaricabile dall'area **Customer Service - Download** aprendo il file „**International Declarations of Conformity**“. Non è tuttavia possibile escludere che determinate varianti di prodotto siano dedicate all'Italia pertanto, se nel file precedente non trovate il documento relativo al modello che state cercando, aprite il file „**Italian Declarations of Conformity**“. Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambi i file.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

CE 0682

Tuteliamo l'ambiente

Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Il nostro agire, dalla pianificazione del prodotto e del processo, alla produzione e distribuzione fino allo smaltimento dei prodotti a fine vita tengono conto della grande importanza che diamo all'ambiente.

In Internet, all'indirizzo gigasetpro.com, è possibile trovare notizie relative ai prodotti ed ai processi Gigaset pro rispettosi dell'ambiente.

Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro apparato

Il vostro telefono è stato interamente progettato e costruito in **GERMANIA** da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.



Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Certificazione Ambientale): da settembre 2007.

ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità): da febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TÜV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

Informazioni agli utenti professionali per lo smaltimento di apparati e pile o accumulatori a fine vita (IT)



Eco-contributo RAEE e Pile assolto ove dovuto

N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060

N° Iscrizione Registro Pile: IT09060P00000028

Ai sensi dell'art 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti e del Decreto Legislativo 20 novembre 2008, n. 188 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura, pila e accumulatore o sulla sua confezione indica che sia l'apparecchiatura, sia le pile/accumulatori in essa contenuti, alla fine della propria vita utile devono essere raccolti separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire i suddetti prodotti giunti a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarli al produttore attraverso il rivenditore (nel caso di apparecchiatura, al momento dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente, in ragione di uno a uno).

Con riferimento alle pile/accumulatori in uso l'apparato è stato progettato in modo tale da renderle facilmente rimovibili.

La documentazione d'uso riporta informazioni dettagliate sulla tipologia di batterie da utilizzare, sul loro uso corretto e sicuro ed infine come rimuoverle dal prodotto.

L'utente dovrà conferire apparecchiature e pile/accumulatori giunte a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata predisposti dalle autorità competenti.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Gli utenti professionali che, contestualmente alla decisione di disfarsi delle apparecchiature a fine vita, effettuino l'acquisto di prodotti nuovi di tipo equivalente adibiti alle stesse funzioni, potranno concordare il ritiro delle vecchie apparecchiature contestualmente alla consegna di quelle nuove.

Smaltimento (CH)

Il pacchetto batterie non va tra i rifiuti domestici. Prestate attenzione alle norme pubbliche per l'eliminazione dei rifiuti, che potete ottenere presso il vostro Comune oppure presso il rivenditore dove avete acquistato il prodotto.

Nota concernente il riciclaggio



Questo apparecchio non deve in nessun caso essere eliminato attraverso la spazzatura normale alla fine della propria funzione.

Lo si deve invece portare o ad un punto di vendita oppure ad un punto di smaltimento per apparecchi elettrici e elettronici secondo l'ordinanza concernente la restituzione, la ripresa e lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici (ORSAE).

I materiali sono riutilizzabili secondo la propria denominazione. Con la riutilizzazione, o tutt'altro impiego di questi materiali, contribuite in maniera importante alla protezione dell'ambiente.

Informazioni contrattuali

I documenti scaricabili dal nostro sito web sono soggetti ad aggiornamenti periodici in relazione a possibili variazioni software del prodotto pertanto vanno usati solo come riferimento per l'uso.

I documenti d'uso e le avvertenze a corredo del prodotto e scaricabili dal sito web, per le ragioni menzionate, non possono essere considerati documenti contrattuali.

Sono da considerarsi contrattuali i documenti di vendita, commerciali e pubblicitari messi a disposizione del cliente prima dell'acquisto e che ne possano influenzare la scelta d'acquisto.

Certificazione SAR

Questo apparato cordless è un ricetrasmittitore radio conforme a tutti i requisiti internazionali vigenti per l'esposizione alle onde radio. Sono state considerate sia le direttive Europee EN che le direttive elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP, ove applicabili, data la bassa potenza emessa. In considerazione delle potenze estremamente basse rispetto ai limiti considerati sicuri dalle norme internazionali si ritiene che l'apparato possa essere utilizzato a diretto contatto con il corpo senza rischio alcuno.

Ai portatori di apparati elettromedicali ad uso personale, che siano impiantati o no, è sempre comunque consigliato il parere del costruttore dell'apparato e/o del medico specialista di fiducia che considererà anche lo stato di salute di ogni singolo paziente in caso di patologie conclamate.

Appendice

Cura

Pulire l'apparecchio con un panno **umido** oppure antistatico. Non usare solventi o panni in microfibra. Non utilizzare in **nessun caso** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche.

In rari casi il contatto dell'apparecchio con sostanze chimiche può determinare un'alterazione della superficie. La varietà di prodotti chimici disponibili sul mercato e la loro continua evoluzione non consente di verificare quale sia l'effetto che l'uso di ogni singola sostanza potrebbe causare.

È possibile eliminare con cautela i danni alle superfici lucide con i lucidanti per display dei telefoni cellulari.

Contatto con liquidi



Il portatile è protetto dagli spruzzi d'acqua; tuttavia se dovesse venire a contatto con liquidi, spegnerlo immediatamente e scollegare tutte le spine eventualmente presenti (corrente e/o linea telefonica) quindi:

- 1 **Spegnerlo.**
- 2 **Togliere le batterie e lasciare il coperchio delle batterie aperte.**
- 3 Lasciar defluire il liquido dall'apparato.
- 4 Asciugare tutte le parti.
- 5 Conservare l'apparato per almeno 72 ore con il vano batterie (se presenti) aperto e la tastiera (se presente) rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente non in forno).
- 6 **Provare ad accendere l'apparato solo quando è ben asciutto, in molti casi sarà possibile rimetterlo in funzione.**

I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Ciò può avvenire anche se l'apparato viene tenuto (anche immagazzinato) ad una temperatura troppo bassa, infatti, quando viene riportato a temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiarlo. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi o umidità, non sono coperti da garanzia.

Dati tecnici

Batterie

Tecnologia: 2 x AAA NiMH
 Tensione: 1,2 V
 Capacità: 800 mAh

Autonomia/tempi di ricarica del portatile

L'autonomia del vostro Gigaset dipende dalla capacità delle batterie, dalla loro età e dal comportamento dell'utilizzatore. (Tutti i tempi sono indicazioni massime.)

Autonomia in stand-by (ore) *	310 * 200 **
Autonomia in conversazione (ore)	14
Autonomia con conversazioni di 1,5 ore al giorno (ore) *	130 * 100 **
Tempo di ricarica nel supporto di ricarica (ore)	7,5

* Zero radiazioni disattivato, senza illuminazione del display in stand-by

** Zero radiazioni attivato, senza illuminazione del display in stand-by

Consumo di corrente del portatile nel supporto di ricarica

Durante la carica: circa 1,5 W
 Per il mantenimento della carica: circa 0,50 W

Dati tecnici generali



DECT

Standard DECT	supportato
Standard CAT-iq	Certificato secondo lo standard CAT-iq2.0 con HD-Voice dect.org/cat-iq-certification.aspx
Standard GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880-1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Frequenza di ripetizione dell'impulso	100 Hz
Lunghezza dell'impulso	370 µs
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s
Potenza di trasmissione	10 mW potenza media per canale, 250 mW trasmissione impulso
Portata	fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5 °C +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa

Tabelle set di caratteri

Set standard

Premere più volte il tasto corrispondente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x
1 <small>sp</small>	1											
2 <small>acc</small>	a	b	c	2	ą	â	ä	á	â	ć	ç	č
3 <small>sup</small>	d	e	f	3	ď	d'	ę	ë	é	ě		
4 <small>inf</small>	g	h	i	4	í	î						
5 <small>it</small>	j	k	l	5	ł	í	l'					
6 <small>mo</small>	m	n	o	6	ń	ň	ó	ö	õ	ô		
7 <small>pre</small>	p	q	r	s	7	ř	ř	ß	ś	š	ş	
8 <small>tov</small>	t	u	v	8	t'	ţ	ű	ü	ú	û		
9 <small>mov</small>	w	x	y	z	9	ý	ž	ž	ž	ž		
0 <small>ca</small>	 ¹⁾	.	,	?	!	 ²⁾	0					

- 1) Spazio
- 2) Termine di riga

Indice analitico

A	
Accensione/spengimento (tasto)	2
Aiuto	46
Altoparlante	20
Anniversario/ricorrenza	33
Appuntamento/ricorrenza	
impostare	37
visualizzare scaduti	38
Associare tasti numerici	27
Asterisco (tasto).	2
Attivare	
microfono	20
Auricolare	10
Autonomia/tempi di ricarica portatile	51
Avviso di chiamata	
esterna durante chiamata interna	32
interna durante chiamata esterna	32
B	
Barra di stato	2
simboli	42
Base	
collocare	7
modificare impostazioni	22
Batterie	
inserire	8
livello carica	42
ricaricare	9
simbolo	2
visualizzazione	2
Blocco tasti, automatico	24
Blocco-tasti	13
C	
Calendario	37
Cancelletto (tasto)	2
Caratteri	
speciali	17
Caratteri speciali	17
Carica, silenziosa	27
Cercare	
in rubrica	34
Chiamata	
esterna	18
inoltrare	31
inoltrato interno	31
interna	31
persa	35
rapida	19
rispondere	20
risposta automatica	24
Chiamata di allarme (sorveglianza bimbo) terminare	41
Chiamata esterna	
inoltrato interno	31
Chiamata interna	
avviso di chiamata	32
Chiamate esterne	
controllo orario suoneria	27
Chiamate multiple	29
Collegare	
auricolare	10
Compleanno v. Appuntamento/ricorrenza	
Conferenza	
terminare	31
Conneessione	
assegnare portatile	29
modificare nome	29
Consultazione	
interna	31
Contatto con liquidi	50
Contenuto confezione	7
Controllo orario	
suoneria per chiamate esterne	27
Correzione inserimenti errati	17
Cura del telefono	50
D	
Data (impostare)	11, 44
Dati tecnici	51
Dati tecnici v. Internet/CD	
Dichiarazione CE di Conformità	47
Direttive Comunitarie	47
Disattivare	
microfono	20
Monitor ambiente	41
Display	
attivare illuminazione	23
illuminazione	23
impostare	23
lingua	10
modificare lingua display	10
schema colori	23
screensaver	23
Domande e risposte	46
F	
Fine chiamata (tasto)	18
Funzione Snooze (sveglia)	39
Funzione torcia	36
I	
Illuminazione display	23
Impegno linea (tasto)	2
Impostare	
data/ora	11, 44
lingua display	22
Impostazioni iniziali	30
Impostazioni telefono	22
Inclusione interna	29

Indice analitico

Inoltrare	
chiamata interna	31
Inserire	
caratteri speciali	17
testo	17
Inviare	
intera rubrica a portatile	34
voce rubrica a portatile	34
<hr/>	
L	
Linea	29
Lingua display	10
liquidi	50
Lista	
chiamate in uscita	35
chiamate perse	35
chiamate ricevute	35
delle chiamate	35
numeri selezionati	18
portatili	13
segreteria tel.	16
Lista chiamate	
cancellare voce	35
Liste messaggi	16
aprire	16
Livello	
carica batterie	42
di ricezione	42
Livello di sensibilità del microfono	21
<hr/>	
M	
Melodia	
suoneria per chiamate interne/esterne	26
Memoria disponibile in rubrica	34
Menu	
albero del menu	44
aprire	13
simboli	42
Messa in funzione	7
Mettere in funzione portatile	8
Microfono	2, 20
Modificare	
impostazioni	22
lingua display	10
PIN portatile	24
Monitor ambiente	
attivare	40
Monitor/Sorveglianza ambiente	40
Mute	20
<hr/>	
N	
Non disturbare	27
Numero	
copiare in rubrica	35
inserire	17
memorizzare in rubrica	33
<hr/>	
O	
Ora (impostare)	11, 44
<hr/>	
P	
Portatile	
accendere/spegnere	13
assegnare connessione	29
blocco automatico dei tasti	24
collegare supporto di ricarica	7
illuminazione display	23
impostare	22
inoltrare chiamata	31
lingua display	10, 22
lista	13
mettere in funzione	8
modificare impostazioni	22
modificare PIN	24
Mute	20
registrare	10
ripristinare impostazioni iniziali	30
schema colori	23
screensaver	23
stand-by	15
toni di avviso	26
utilizzare come monitor ambiente	40
utilizzare più portatili	31
volume ricevitore	20, 24
volume viva voce	20, 24
Possibilità di impostazione	
telefono	22
Prefisso (impostare)	22
Profili	36
acustici	36
Profili acustici	25
Profilo (tasto)	2
Protezione da chiamate anonime	27
Protezione da chiamate indesiderate	27
Protezione dalle chiamate	
disattivare suoneria nel supporto	
di ricarica	27
<hr/>	
R	
R (tasto)	2
Registrare	
portatile	10
Regolare	
volume ricevitore	24
volume viva voce	24
Reset telefono	30
Ricarica silenziosa	27
Ripristinare	
impostazioni iniziali telefono	30
Risoluzione problemi	
generali	46
Risposta automatica	24
Risposta normale	20

Rubrica tel.	33
aprire	13
copiare numero da testo	35
creare voce	33
inviare a portatile	34
inviare voce/lista a portatile	34
sequenza voci	34
<hr/>	
S	
Schema colori	23
Screensaver	23
Scrittura a caratteri maiuscoli/minuscoli	17
Segnale ottico di chiamata	2, 24
Segreteria tel.	
lista	16
Selezionare	
con lista chiamate	19
con lista numeri selezionati	18
con rubrica telefonica	19
con selezione rapida	28
voce dalla rubrica	34
Selezione	
rapida	28
Sequenza voci in rubrica	34
Servizio Clienti e Supporto Tecnico	46
Simboli	
barra di stato	42
del display	42
menu	42
tasti funzione	42
visualizzazione nuovi messaggi	16
Simbolo	
segreteria di rete	16
sveglia	39
Smaltimento degli apparati a fine vita	48
Sorveglianza bimbo	
disattivare	41
Sound v. Suoneria	
Stand-by	
tornare in	15
Suoneria	
controllo orario chiamate esterne	27
disattivare nel supporto di ricarica	27
disattivata per chiamate anonime	27
melodia per chiamate interne/esterne	26
modificare	25
Suoneria VIP	33
Supporto di ricarica (portatile)	
collegare	7
collocare	7
Sveglia	39

T	
Tablette set caratteri	52
Tasti funzione	2, 14
associare	27
simboli	42
Tasto	
accensione/spengimento	2
associare a funzione o numero	27
asterisco	2
cancellotto	2
di fine chiamata	2, 18
di navigazione	2, 13
funzione	2, 14
impegno linea	2
laterale	14
messaggi	2
profili	2, 36
R	2
tasto 1 (selezione rapida)	2
volume	14
Telefonare	
rispondere ad una chiamata	20
sulla linea esterna	18
sulla linea interna	31
Telefono	
impostare	22
ripristinare impostazioni iniziali	30
utilizzare	13
Terminare	
chiamata di allarme	41
Toni di attenzione v. Toni di avviso	
Toni di avviso	26
Toni di chiamata	25
Toni di segnalazione v. Toni di avviso	
Torcia a LED	2, 36
Tuteliamo l'ambiente	48
<hr/>	
V	
Vibrazione	26
Visualizzazione	
appuntamento/ricorrenze scadute	38
memoria disponibile in rubrica	34
ricorrenze/appuntamenti scaduti	38
Viva voce	20
Voce della lista	35
Volume	
altoparlante	24
ricevitore	20, 24
tasti	14
viva voce	20
viva voce/ricevitore portatile	20
volume viva voce portatile	24

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, 46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modifications reserved.

www.gigasetpro.com